

ترجمه حرکاتی، غربین قدیم یونان دۆره سینن قیریقلیغینی باشا چاتدیری

مسلمانلار مختلف علملری ترجمه ائله ییب توسعه وئرمه سه ایدیلر غربین اؤز اثرلرینی یئیندن اوخوماغا امکانی اولمایاچایدی. مسلمانلار دنیاین گون علملرینی اؤزگشماغینی لازم گوردوقلاری زمان مختلف علملرین ترجمه سینه و توسعه سینه ال آتدیلار.

مسلمانلار مختلف علملری ترجمه ائله ییب توسعه وئرمه سه ایدیلر غربین اؤز اثرلرینی یئیندن اوخوماغا امکانی اولمایاچایدی. مسلمانلار دنیاین گون علملرینی اؤزگشماغینی لازم گوردوقلاری زمان مختلف علملرین ترجمه سینه و توسعه سینه ال آتدیلار.

غربه یول تاپان اثرلر و اونلارین قدیم عصرین سوستالمیش رابطه لرینی گوجلندیرن اثرلر، یونان دیلیندن عرب دیلینه ترجمه اولان کتابلار ایدی. حقیقتده مسلمانلار فلسفه دن علاوه مختلف علملره توسعه وئریب و گۆزه گلیم علمی تمدن یاراتدیلار. سونرا بو تمدن غربه ده چاتدی. حقیقتده ترجمه حرکاتی نین ظهورو اینن قدیم یونانلار قیریلان غرب، تازادان اونا چاتدی. بو مساله مدرن اروپاین ترقی سینه چوخ مهم ایدی.

مسلمانلار بو علملری ساخلا ییب و توسعه وئرمه سه ایدیلر غرب اؤز اثرلرینی تازادان اوخویا بیلمزدی و او علملری بوتولوقدا الدن وئردی. سونراکی عصرلرده اروپا، مسلمانلارین مادکی ترقی سینین شاهدی اولدو و اونو اؤزونه خط باشی کیمی و یا مبارزه اوچون بیر موضوع کیمی، مقصد فالیندا نظرده توتدو. مسلمانلار عرب دیلینه چئوریلیمیش کتابلاردان بهره لنیب علمه توسعه وئردیلر. مثال اوچون ابن سینانین «قانون» کتابی، طب عرصه سینده اولماسایدی قدیمی منبعلر آرادان گتمیش اولاردی و اونلاری توسعه وئرماق امکانی اولمازدی. غرب عالملری عرب دیلینده اولان بو کتابدان بؤیوک منبع کیمی استفاده ائله دیلر.

مسلمانلار، علمی ترجمه اندیب ساخلاماقدان علاوه اونا توسعه وئریب و الی آچیقجاسینا غرب عالیملرین اختیاریندا قوبدولار. غربیلر ده بو آچیلیمیش سوفره دن بهره لنیب علملرینی توسعه وئردیلر. بو مساله نین لاپ مهم زمانی، قرون وسطی دؤرونده ایدی کی غرب عالملری متنلری عرب دیلیندن ترجمه ائله ماغینان مسلمانلارین علملرینه ال تاپیب اوندان فایدالاندیلار.

لینک مطلب در سایت : <http://torki.tebyan-tabriz.ir/?MID=21&Type=News&id=682>